



S491219
18.05.2026

M-TBF18

I Tagliabordi a batteria
ISTRUZIONI D'USO
Istruzioni originali

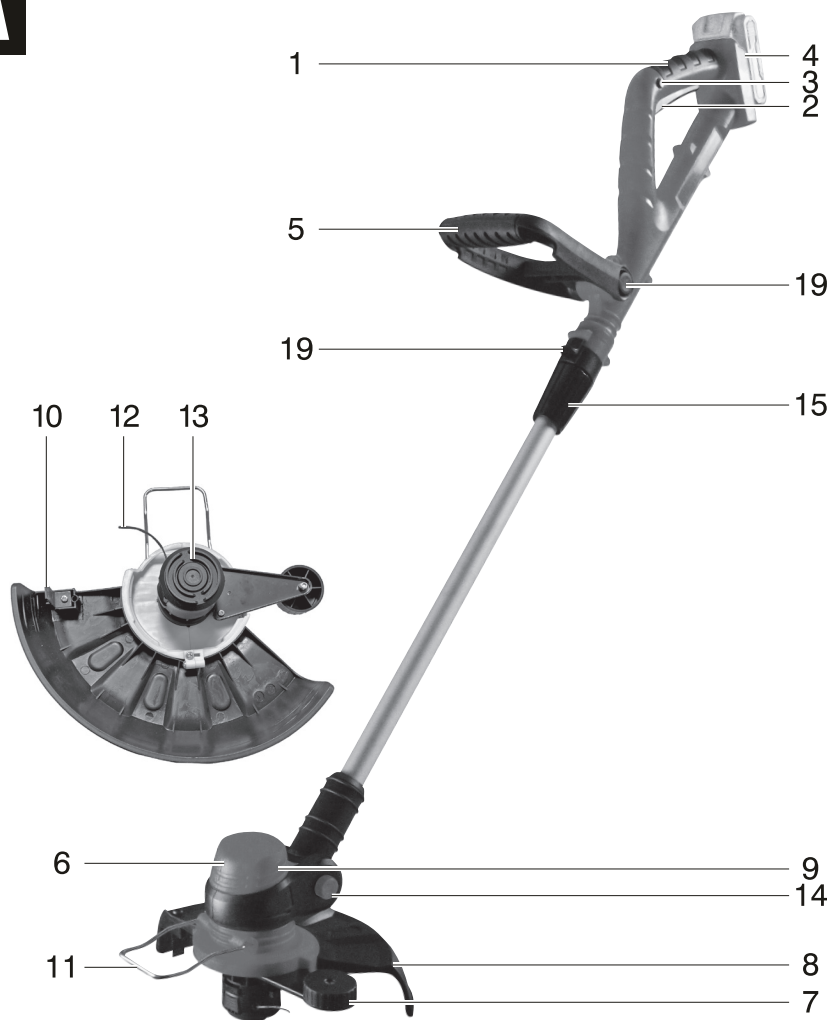
GB Battery-driven grass trimmer
OPERATING INSTRUCTIONS
Translation of the original instructions



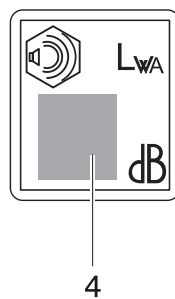
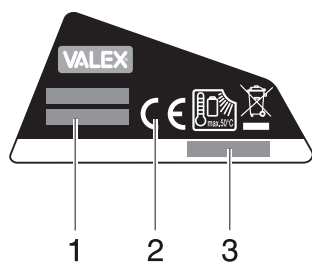
⚠ AVVERTENZA Leggere tutti gli avvisi di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo utensile elettrico. La mancata osservanza di tutte le istruzioni elencate di seguito può provocare scosse elettriche, incendi e / o lesioni gravi. **Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni per riferimento futuro.**

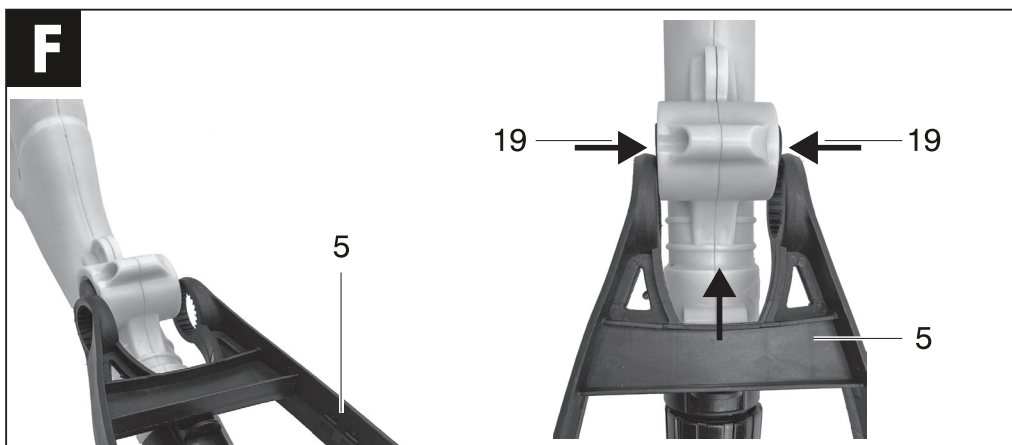
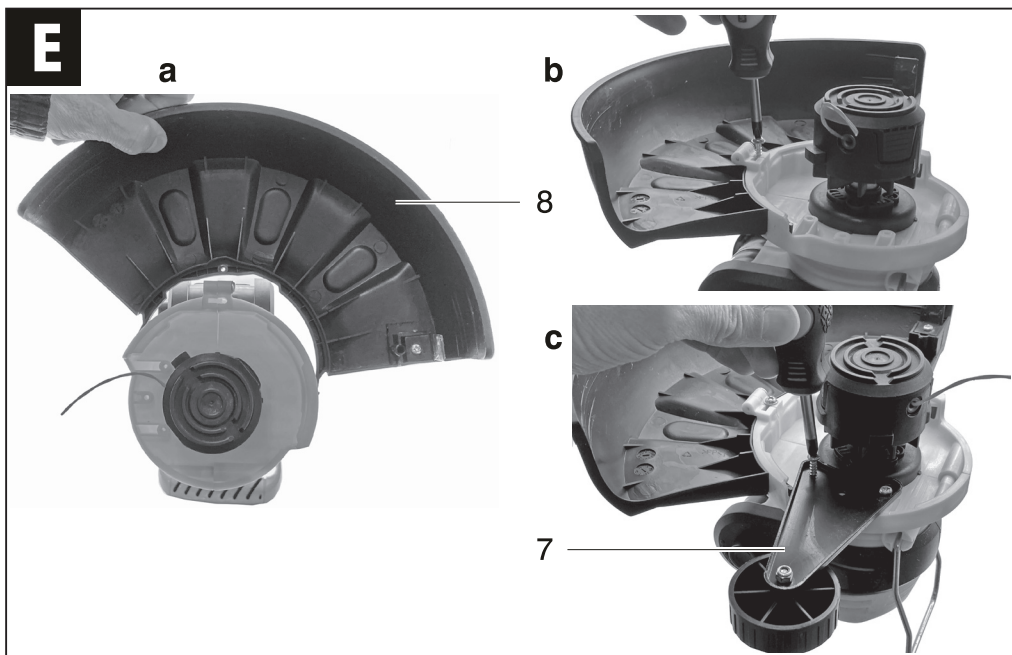
⚠ WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury. **Save all warnings and instructions for future reference.**

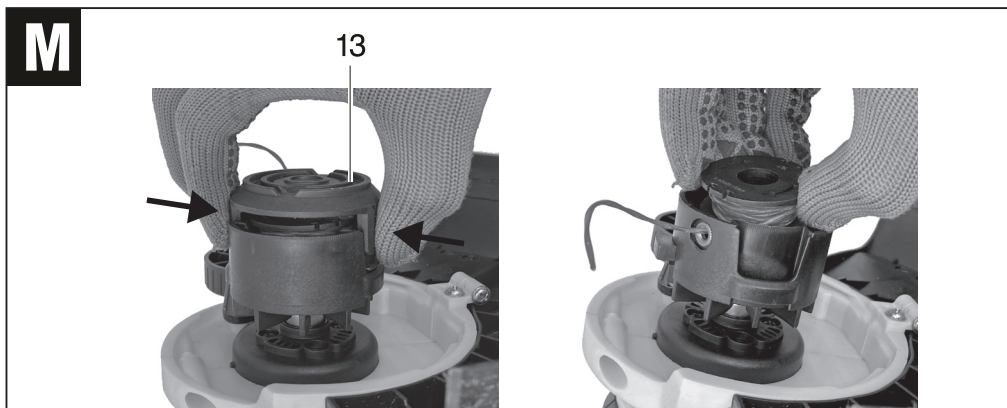
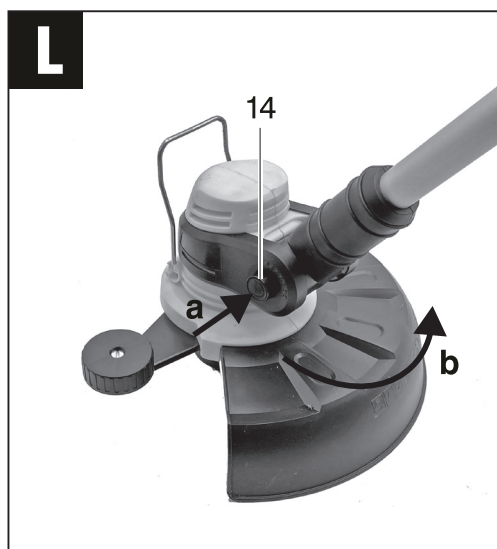
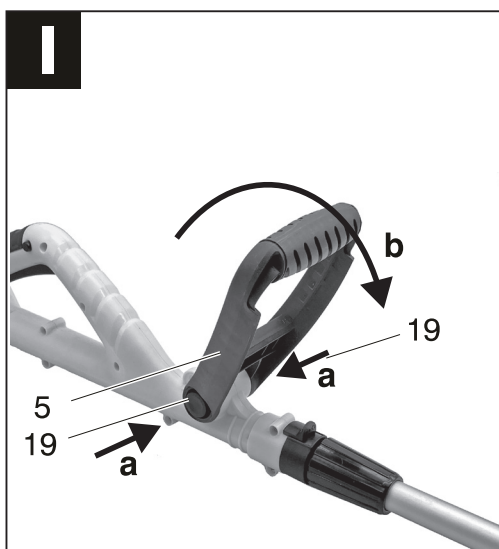
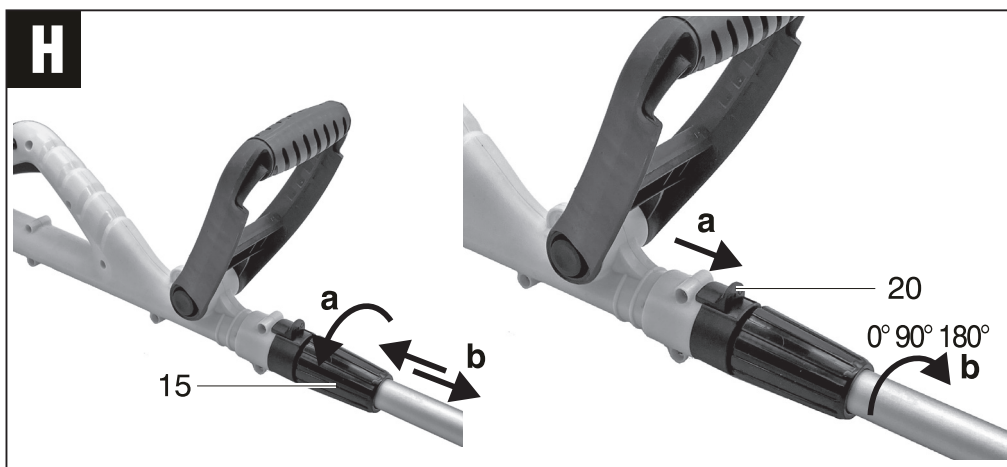
A



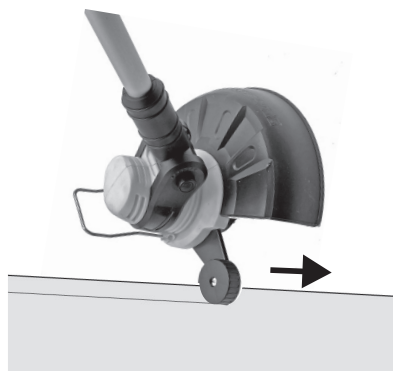
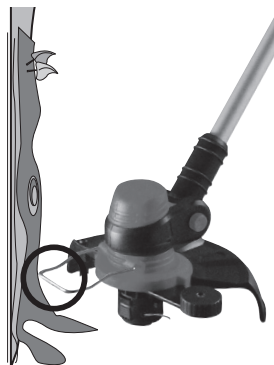
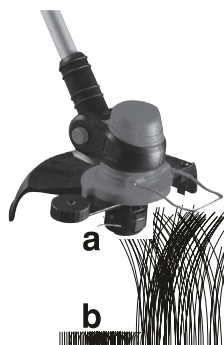
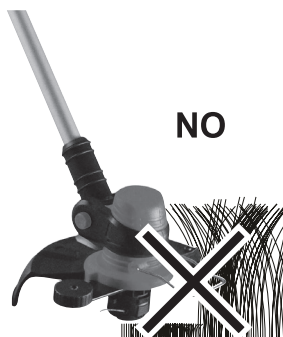
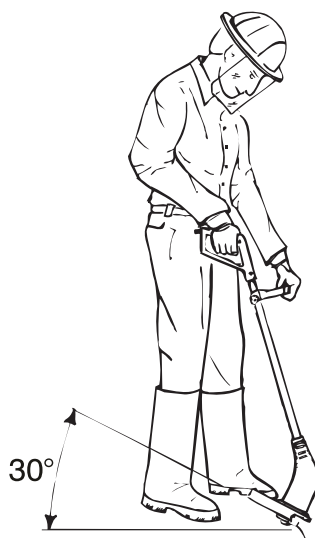
B







N



ITALIANO

⚠ ATTENZIONE! Il tagliabordi a batteria è idoneo al taglio dell'erba lungo i bordi del giardino ed attorno alla vegetazione. E' vietato l'utilizzo con prato bagnato.

Queste istruzioni riportano le informazioni e quanto ritenuto necessario per il buon uso, la conoscenza e la normale manutenzione dell'utensile. Esse non riportano le informazioni sulle tecniche di giardinaggio; l'utilizzatore troverà maggiori notizie su libri e pubblicazioni specifiche o partecipando a corsi di specializzazione.

SIMBOLOGIA

Osservate con attenzione la simbologia della fig.B e memorizzate il rispettivo significato. Una corretta interpretazione dei simboli consente un uso più sicuro dell'utensile elettrico.

- 1 Modello, dati tecnici,
- 2 Marcatura di certificazione CE
- 3 Numero del lotto di costruzione. Le prime 2 cifre del lotto indicano l'anno di costruzione
- 4 Livello di potenza sonora

V	Volt
Hz	Hertz
~	corrente alternata
==	corrente continua
A	Ampere
W	Watt
kg	chilogrammi
mm	millimetri
°C	gradi centigradi
n ₀	velocità a vuoto
s	secondi
h	ore
min ⁻¹	giri al minuto
dB	decibel
Li-Ion	Ioni di Litio

COMPONENTI

Fare riferimento alla fig.A e seguenti, allegate alle presenti istruzioni.

- 1 Impugnatura superiore
- 2 Interruttore di avvio/arresto
- 3 Pulsante di sicurezza contro avvio accidentale
- 4 Alloggiamento batteria ricaricabile
- 5 Impugnatura inferiore

- 6 Scocca motore
- 7 Rullo di appoggio per taglio bordi
- 8 Cuffia di protezione
- 9 Feritoie di ventilazione motore
- 10 Lametta tagliafilo
- 11 Riparo frontale
- 12 Elemento di taglio
- 13 Portarocchetto e cuffia di chiusura
- 14 Tasto inclinazione testa di taglio
- 15 Ghiera regolazione lunghezza utensile
- 19 Tasti di regolazione impugnatura inferiore
- 20 Tasto rotazione testa di taglio

INSTALLAZIONE

⚠ ATTENZIONE! La Ditta costruttrice declina ogni responsabilità per gli eventuali danni diretti e/o indiretti causati da un errato allacciamento elettrico.

⚠ ATTENZIONE! Prima di effettuare le seguenti operazioni assicuratevi che la batteria non sia inserita nell'utensile.

⚠ ATTENZIONE! Prima di procedere all'assemblaggio indossare guanti di protezione.

TRASPORTO

Per trasportare l'utensile utilizzate sempre il suo imballo; questo lo preserverà da urti, polvere e umidità che ne possono compromettere il regolare funzionamento.

Durante il trasporto sganciate la batteria dall'utensile.

MOVIMENTAZIONE

Afferrate l'utensile per le due impugnature senza toccare terra e dopo l'uso appoggiatelo sul fianco dolcemente.

MESSA IN SERVIZIO

Nel luogo che utilizzerete l'utensile elettrico è opportuno considerare:

- che la zona non sia umida e che il prato non sia bagnato.
- che attorno sia prevista un'ampia zona operativa libera da impedimenti.
- che vi sia una buona illuminazione.
- che sia utilizzata in vicinanza dell'interruttore generale con differenziale (per il caricabatterie).
- che l'impianto di alimentazione sia dotato di messa a terra conforme alle norme (solo se l'utensile elettrico è di classe I, cioè dotato di spina con cavo di terra).

- che la temperatura ambiente sia compresa tra 10° e 35° C.
- che l'ambiente non sia in atmosfera infiammabile/esplosiva.

Estraete l'utensile ed i componenti e verificate visivamente la loro perfetta integrità.

MONTAGGIO DELLA CUFFIA DI PROTEZIONE (8 fig.E)

- Inserite la cuffia di protezione (8) sulla scocca del corpo motore, fino all'aggancio della clip.
- Avvitare la vite di sicurezza.
- Fissate il rullo di appoggio (7) tramite le due viti.

MONTAGGIO DELLA IMPUGNATURA (5 fig.F)

- Premere a fondo i pulsanti (19).
- Inserire l'impugnatura (5).
- Rilasciare i fast (19).

CARICA DELLA BATTERIA (Seguire le istruzioni allegate al caricabatterie)

⚠ ATTENZIONE! Prima di utilizzare il tagliasiapi è necessario effettuare una carica completa della batteria.

⚠ ATTENZIONE! Ricaricare soltanto con un caricabatterie previsto per questo tipo di apparecchio. Un caricabatterie che è adeguato per un tipo di gruppo di batterie può creare un rischio di incendio quando viene utilizzato con altri gruppi di batterie.

Per mantenere efficiente la batteria, non scaricarla completamente.

Eseguite una successiva ricarica completa:

- Dopo ogni utilizzo.
- Almeno ogni 4 mesi, anche in caso di inutilizzo.
- Se durante il lavoro notate un calo evidente delle prestazioni dell'apparecchio.

INSERIMENTO E RIMOZIONE BATTERIA (fig.G)

- Inserite la batteria attraverso le guide presenti sull'alloggiamento batteria (4)
- Estraete la batteria dalla sede dell'utensile agendo sul dispositivo di sgancio (26)

REGOLAZIONI

Dopo aver assemblato completamente l'utensile eseguite le seguenti regolazioni in base alla vostra altezza e al lavoro da svolgere. Durante queste operazioni sganciate la batteria per evitare avviamenti improvvisi.

REGOLAZIONE DEL MANICO TELESCOPICO (fig.H)

La lunghezza del tagliabordi può essere modificata secondo le preferenze individuali.

- 1) Svitare la ghiera di fissaggio (15), impostare manualmente la lunghezza desiderata e bloccare avvitando la ghiera.

ROTAZIONE DELLA TESTA DI TAGLIO (fig.H)

La testa di taglio può essere ruotata di 180° per eseguire tagli in verticale, ad esempio lungo il bordo di un marciapiede.

- 1) Premete il pulsante di sblocco (20) e ruotate la testa di taglio di 180° fino al blocco d'arresto.
- 2) Verificate che la testa di taglio sia bloccata.

REGOLAZIONE IMPUGNATURA INFERIORE (fig.I)

L'impugnatura può essere inclinata in avanti o indietro tramite i tasti (19).

- 1) Premere entrambi i tasti di sblocco (19), regolare l'impugnatura (5) e rilasciare i tasti.

INCLINAZIONE TESTA DI TAGLIO (fig.L)

L'angolo di inclinazione della testa motore può essere modificato per permettere di tagliare l'erba anche in punti difficilmente accessibili (sotto panchine, sporgenze, ecc).

- 1) Premete il pulsante di sblocco (14) per inclinare la testa di taglio nella posizione desiderata in una delle posizioni predefinite.
- 2) Verificate che la testa di taglio sia bloccata.

AVVIAMENTO E ARRESTO

⚠ ATTENZIONE! Prima di avviare l'utensile elettrico è obbligatorio indossare i dispositivi di protezione citati nel cap. Avvertenze (non inclusi).

⚠ ATTENZIONE! Durante l'utilizzo fate in modo che nessuno si avvicini alla vostra zona di lavoro.

Prima di ogni uso verificate l'integrità della macchina e la lunghezza del filo di taglio; Se il filo di taglio non raggiunge la lunghezza necessaria, avviate la macchina (come descritto di seguito) per due-tre volte senza farla entrare in contatto con l'erba da tagliare. Si effettuerà in tal modo la regolazione automatica della lunghezza del filo. Effettuate le eventuali regolazioni di lunghezza macchina e inclinazione testa di taglio.

Avviamento

- 1) Inserite la batteria carica nell'utensile
- 2) Afferrate saldamente entrambe le impugnature
- 3) Sollevate da terra l'utensile in modo che non tocchi l'erba
- 4) Per avviare premete in sequenza la sicura (3) e l'interruttore (2)

L'interruttore è del tipo ad "azione mantenuta"; pertanto l'utensile elettrico rimarrà acceso per il tempo in cui sarà premuto.

Arresto

Per arrestare rilasciate l'interruttore (2) mantenendo ben saldo l'utensile.

⚠ ATTENZIONE! Dopo lo spegnimento l'elettrodomestico di taglio ruota ancora per alcuni secondi.

Vi consigliamo di ripetere queste operazioni alcune volte prima di iniziare il lavoro in modo da familiarizzare il più possibile con i comandi. Se osservate delle anomalie di funzionamento spegnete l'utensile elettrico e consultate il capitolo "Problemi, cause e rimedi".

Quando non lavorate spegnete e staccate la spina dalla presa.

ISTRUZIONI D'USO

Dopo aver letto attentamente i capitoli precedenti, seguite scrupolosamente questi consigli che vi permetteranno di ottenere il massimo delle prestazioni.

Procedete con calma in modo da prendere familiarità con tutti i comandi; solo dopo aver acquisito una buona esperienza riuscirete a sfruttarne a fondo tutte le potenzialità.

⚠ ATTENZIONE! Non utilizzate l'utensile senza la protezione della zona di taglio.

⚠ ATTENZIONE! E' vietato l'utilizzo dell'utensile con una sola mano.

Prima di iniziare il lavoro assicuratevi che l'area da tagliare sia priva di sassi, detriti, fili ed altri oggetti; allontanate gli estranei e gli animali.

Per evitare problemi muscolari derivanti da una postura scorretta, cercate di mantenere dritta la schiena ed evitate di piegarvi in avanti, non sbilanciatevi e mantenete l'equilibrio.

Se dovete raggiungere zone difficoltose, esempio sotto un albero, regolate l'inclinazione della testa di taglio e piegate le gambe mantenendo la schiena dritta.

Afferrate saldamente l'utensile, posizionate lo davanti a voi con la testa di taglio in avanti rivolta verso il terreno. Avviate l'utensile prima di toccare l'erba e non alzate mai in aria durante il funzionamento. Tagliate l'erba facendo oscillare a destra e a sinistra il tagliabordo ed avanzate lentamente tenendolo inclinato in avanti di circa 30° (fig.N).

L'erba alta va tagliata a strati partendo sempre dall'alto ed eseguendo più passate (Fig.N).

Non tagliate erba umida o bagnata. Non sovraccaricare il tagliabordo effettuando tagli che riducono eccessivamente il numero di giri del motore.

Non usurate rapidamente l'elemento di taglio facendolo urtare contro ostacoli fissi come sassi, muri, recinzioni, ecc. Mantenete una distanza di sicurezza dai punti di illuminazione presenti nel prato.

Pulite regolarmente la parte inferiore della protezione e l'elemento di taglio da eventuali accumuli d'erba.

Prestate attenzione quando tagliate attorno ad alberi o cespugli in modo da non rovinare la corteccia con il dispositivo di taglio; per mantenere la giusta distanza utilizzate il riparo frontale (11 Fig. A).

Non avvicinare mai la testa di taglio ai vostri piedi.

Quando la batteria avrà esaurito la carica, la macchina si spegnerà e bisognerà procedere alla ricarica completa, anche se non avete intenzione di riprendere il lavoro.

La batteria al litio è protetta da un circuito elettronico di sicurezza che spegne automaticamente la macchina prima che la batteria si scarichi completamente e si danneggi; non premete l'interruttore di avvio dopo lo spegnimento automatico perché la batteria si danneggerà irrimediabilmente.

Se la macchina viene usata in modo continuativo è normale che la batteria si surriscaldi leggermente; in questo caso lasciatela raffreddare prima di ricaricarla. L'autonomia della batteria ricaricabile varia molto in funzione delle condizioni di lavoro, dalla consistenza e dall'altezza dell'erba da tagliare.

SOSTITUZIONE DEL DISPOSITIVO DI TAGLIO (FIG.M)

ATTENZIONE! Per la sostituzione, utilizzate solamente parti originali.

Prima di procedere osservate attentamente i componenti e la fig.M.

Se non avete dimestichezza con la manipolazione e l'assemblaggio di componenti meccanici, vi consigliamo di rivolgervi ad un centro assistenza autorizzato.

Indossate i guanti a protezione delle mani.

1) Togliete la batteria dalla macchina.

2) Capovolgete la macchina con la protezione rivolta verso l'alto.

3) Sostituite il dispositivo di taglio come descritto indicato: togliete la cuffia (13) agendo sulle linguette laterali.

Togliete quindi il rocchetto vuoto e pulite accuratamente l'interno del portarocchetto.

Inserite il nuovo insieme rocchetto nel portarocchetto. Ripristinate la lunghezza del filo di taglio ripetendo le operazioni descritte nel capitolo "Avviamento e arresto".

Con filo molto corto è anche possibile utilizzare il pulsante presente sul portarocchetto. Tendendo il filo di taglio, premere e rilasciare il tasto più volte.

ATTENZIONE! Non improvvisate altri sistemi di taglio, recuperando gli originali usurati. Utilizzate esclusivamente ricambi originali. L'uso di filo con caratteristiche diverse dall'originale o di diametro superiore a 1,6mm può causare danni irreparabili alla macchina e fa decadere immediatamente i termini della garanzia.

MANUTENZIONE

⚠ ATTENZIONE! Prima di ogni controllo o regolazione staccate la batteria dall'utensile e staccate l'alimentazione elettrica del caricabatterie scollegando la spina.

⚠ ATTENZIONE! Non manomettete o tentate di riparare l'utensile elettrico.

La durata e il costo d'esercizio dipendono anche da una costante e scrupolosa manutenzione. Pulite regolarmente ed abbiate cura del vostro utensile elettrico, vi garantirà una perfetta efficienza ed una lunga durata dello stesso.

- Rimuovete l'erba e la terra dal dispositivo di taglio, dalla protezione e dalle feritoie della testa di taglio.

- Mantenete pulite le impugnature.

- Non spruzzate o bagnate d'acqua l'utensile elettrico, pericolo di infiltrazioni interne.
- Non usate infiammabili, detergenti o solventi vari.
- Le parti in plastica sono aggredibili da agenti chimici.

IMMAGAZZINAMENTO

Effettuate una accurata pulizia di tutto l'utensile e sue parti accessorie (vedi paragrafo Manutenzione); utilizzate l'imballo originale per proteggerlo.

Se prevedete di non usare la utensile per un lungo periodo, effettuate una ricarica della batteria. Riponete sempre l'utensile con la batteria carica. Riponete l'utensile lontano dalla portata dei bambini, in posizione stabile e sicura. Il luogo dovrà essere asciutto, privo da polveri, temperato e protetto dai raggi solari diretti.

Al locale di rimessaggio non devono avere accesso i bambini e gli estranei.

SMALTIMENTO

Per la salvaguardia ambientale procedete secondo le leggi vigenti del Paese in cui vi trovate. Rivolgetevi alle autorità competenti per maggiori notizie in merito.

Quando l'utensile non è più utilizzabile né riparabile, consegnatelo con l'imballo ad un punto di raccolta per il riciclaggio.

⌘ Non smaltire con i rifiuti domestici. I rifiuti elettrici ed elettronici possono contenere sostanze pericolose per l'ambiente e la salute umana; non devono pertanto essere smaltiti con quelli domestici ma mediante una raccolta separata negli appositi centri di raccolta o riconsegnati al venditore nel caso di acquisto di una apparecchiatura nuova analoga. Lo smaltimento abusivo dei rifiuti comporta l'applicazione di sanzioni amministrative.

⌘ Non smaltire con i rifiuti domestici. Smaltimento batterie. Le batterie incluse nell'apparecchio possono essere smaltite assieme ad esso ma devono seguire una procedura separata. Non gettate nel fuoco e non disperdetevi nell'ambiente le batterie esauste ma consegnatele agli appositi centri per il loro smaltimento. Non smaltire assieme ai rifiuti domestici

PROBLEMI, CAUSE E RIMEDI

PROBLEMA	CAUSE	RIMEDI
L'utensile elettrico non si avvia	Batteria scarica	Effettuare una ricarica completa alla batteria
	Batteria non inserita correttamente nell'alloggiamento dell'utensile	Sganciate la batteria e inseritela correttamente
	La batteria è surriscaldata ed è intervenuta la protezione interna autoripristinabile	Attendere che la batteria si raffreddi
	Utensile elettrico o batteria guasti	Sostituire la batteria o/e rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato
La batteria non si ricarica	Batteria non inserita correttamente nell'alloggiamento del carica-batterie	Sganciate la batteria e inseritela correttamente
	Caricabatterie non pronto per la ricarica	Inserire la spina nella presa di alimentazione elettrica. Premere il pulsante di avvio carica (se presente).
	Caricabatterie o batteria guasti	Sostituire la batteria o/e rivolgetevi ad un centro di assistenza autorizzato
L'utensile si arresta durante la fase di taglio erba	Batteria scarica	Se disponibile inserire una nuova batteria carica, oppure sganciare la batteria ed effettuare una ricarica completa.
	La batteria è surriscaldata ed è intervenuta la protezione interna autoripristinabile	Attendere che la batteria si raffreddi
	L'erba accumulata impedisce il regolare funzionamento	Effettuare una accurata pulizia dell'elemento di taglio e della protezione

⚠ ATTENZIONE! Se dopo aver eseguito gli interventi sopra descritti l'utensile elettrico non funziona correttamente o in caso di anomalie diverse da quelle indicate, portatelo presso un centro di assistenza autorizzato esibendo la prova di acquisto e richiedendo ricambi originali. Fate sempre riferimento alle informazioni riportate sull'etichetta dati tecnici.

GARANZIA

Il prodotto è tutelato a norma di legge contro non conformità rispetto alle caratteristiche dichiarate purché sia stato utilizzato esclusivamente nel modo descritto dalle istruzioni, non sia stato manomesso in alcun modo, sia stato conservato correttamente, sia stato riparato da tecnici autorizzati e, ove previsto, siano stati utilizzati solo ricambi originali.

In caso di utilizzo industriale o professionale oppure in caso di impiego simile la garanzia ha validità di 12 mesi.

Per emettere una richiesta di intervento in garanzia è necessario presentare la prova di acquisto al rivenditore o ad un centro assistenza autorizzato.

ENGLISH

⚠ ATTENTION! The battery-powered trimmer is suitable for cutting grass along the edges of the garden and around vegetation. Use on wet lawn is prohibited.

These instructions contain the information and what is deemed necessary for good use, knowledge and normal maintenance of the tool. They do not contain information on gardening techniques; the user will find more information on specific books and publications or by participating in specialization courses.

SYMBOLGY

Look carefully at the symbols in fig.B and memorize the respective meaning. Correct interpretation of the symbols allows safer use of the electric tool.

- 1 Model, technical data,
- 2 CE certification marking
- 3 Construction lot number. The first 2 digits of the lot indicate the year of construction
- 4 Noise level

V	Volts
Hz	Hertz
~	alternating current
	direct current
A	Ampere
W	Watts
kg	kilograms
mm	millimeters
°C	degrees centigrade
n ₀	no-load speed
s	seconds
h	hours
min ⁻¹	rpm
dB	decibels
Li-Ion	Lithium Ions

COMPONENTS

Refer to fig.A and following, attached to these instructions.

- 1 Upper handle
- 2 Start/stop switch
- 3 Safety button against accidental start
- 4 Rechargeable battery compartment
- 5 Lower handle
- 6 Engine body

- 7 Support roller for edge cutting
- 8 Protective cap
- 9 Engine ventilation slots
- 10 Thread cutter blade
- 11 Front guard
- 12 Cutting element
- 13 Spool pin and end cap
- 14 Cutting head inclination button
- 15 Tool length adjustment ring
- 19 Lower handle adjustment buttons
- 20 Cutting head rotation button

INSTALLATION

⚠ ATTENTION! The manufacturing company declines all responsibility for any direct and/or indirect damage caused by incorrect electrical connections.

⚠ ATTENTION! Before carrying out the following operations, make sure that the battery is not inserted in the tool.

⚠ ATTENTION! Before proceeding with assembly, wear protective gloves.

TRANSPORT

To transport the tool always use its packaging; this will protect it from impacts, dust and humidity which can compromise its regular functioning. During transport, unhook the battery from the tool.

HANDLING

Grasp the tool by the two handles without touching the ground and after use place it gently on your side.

COMMISSIONING

In the place where you will use the electric tool it is advisable to consider:

- that the area is not humid and that the lawn is not wet.
- that a large operational area free from impediments is provided around it.
- that there is good lighting.
- that it is used near the main switch with differential (for the battery charger).
- that the power supply system is equipped with earthing compliant with regulations (only if the electric tool is class I, i.e. equipped with a plug with earth cable).
- that the ambient temperature is between 10° and 35° C.
- that the environment is not in a flammable/explosive atmosphere.

Remove the tool and the components and visually check their perfect integrity.

ASSEMBLY OF THE PROTECTIVE CAP (8 fig.E)

- a) Insert the protective cap (8) onto the body of the motor body until the clip engages.
- b) Tighten the safety screw.
- c) Fix the support roller (7) using the two screws.

ASSEMBLY OF THE HANDLE (5 fig.F)

- a) Press the buttons (19) fully.
- b) Insert the handle (5).
- c) Release the buttons (19).

CHARGING THE BATTERY (Follow the instructions attached to the charger)

⚠ ATTENTION! Before using the hedge trimmer it is necessary to fully charge the battery.

⚠ ATTENTION! Recharge only with a charger intended for this type of device. A charger that is rated for one type of battery pack may create a fire risk when used with other battery packs.

To keep the battery efficient, do not discharge it completely.

Perform a subsequent full charge:

- After each use.
- At least every 4 months, even if not used.
- If during work you notice a noticeable drop in the performance of the appliance.

INSERTING AND REMOVING THE BATTERY (fig.G)

- Insert the battery through the guides on the battery compartment (4)
- Remove the battery from the tool seat by acting on the release device (26)

ADJUSTMENTS

After having completely assembled the tool, make the following adjustments based on your height and the work to be done. During these operations, disconnect the battery to avoid sudden starting.

ADJUSTMENT OF THE TELESCOPIC HANDLE (fig.H)

The length of the trimmer can be changed according to individual preferences.

- 1) Unscrew the fixing ring (15), manually set the desired length and lock by screwing the ring.

ROTATION OF THE CUTTING HEAD (fig.H)

The cutting head can be rotated 180° to make

vertical cuts, for example along the edge of a sidewalk.

- 1) Press the release button (20) and rotate the cutting head 180° until it reaches the stop block.
- 2) Check that the cutting head is blocked.

LOWER HANDLE ADJUSTMENT (fig.I)

The handle can be tilted forwards or backwards using the buttons (19).

- 1) Press both release buttons (19), adjust the handle (5) and release the buttons.

CUTTING HEAD INCLINATION (fig.L)

The inclination angle of the motor head can be modified to allow cutting the grass even in difficult to access points (under benches, ledges, etc.).

- 1) Press the release button (14) to tilt the cutting head to the desired position in one of the predefined positions.
- 2) Check that the cutting head is blocked.

STARTING AND STOPPING

⚠ ATTENTION! Before starting the electric tool it is mandatory to wear the protective devices mentioned in the chapter. Warnings (not included).

⚠ ATTENTION! During use, make sure that no one comes near your work area.

Before each use, check the integrity of the machine and the length of the cutting wire; If the cutting line does not reach the necessary length, start the machine (as described below) two or three times without letting it come into contact with the grass to be cut. This will automatically adjust the length of the thread. Make any adjustments to the machine length and cutting head inclination.

Goodwill

- 1) Insert the charged battery into the tool
 - 2) Grip both handles firmly
 - 3) Raise the tool off the ground so that it does not touch the grass
 - 4) To start, press the safety catch (3) and the switch (2) in sequence.
- The switch is of the "maintained action" type; therefore the electric tool will remain on for as long as it is pressed.

Arrest

To stop, release the switch (2) while holding the tool firmly.

⚠ ATTENTION! After switching off, the cutting element rotates for a few more seconds.

We recommend that you repeat these operations a few times before starting work in order to familiarize yourself with the controls as much as possible.

If you observe any operating anomalies, turn off the electric tool and consult the "Problems, causes and remedies" chapter.

When you are not working, turn off and unplug the appliance.

INSTRUCTIONS FOR USE

After carefully reading the previous chapters, carefully follow these tips which will allow you to obtain maximum performance.

Proceed slowly so as to become familiar with all the controls; only after having acquired good experience will you be able to fully exploit all its potential.

⚠ ATTENTION! Do not use the tool without protecting the cutting area.

⚠ ATTENTION! Using the tool with only one hand is prohibited.

Before starting work, make sure that the area to be cut is free of stones, debris, wires and other objects; keep strangers and animals away.

To avoid muscle problems resulting from incorrect posture, try to keep your back straight and avoid bending forward, do not overbalance and maintain balance.

If you have to reach difficult areas, for example under a tree, adjust the inclination of the cutting head and bend your legs while keeping your back straight.

Grasp the tool firmly, position it in front of you with the cutting head forward facing the ground. Start the tool before touching the grass and never raise it in the air during operation. Cut the grass by swinging the trimmer left and right and advance slowly, keeping it tilted forward by about 30° (fig.N).

Tall grass should be cut in layers, always starting from the top and making multiple passes (Fig.N).

Do not cut damp or wet grass. Do not overload the trimmer by making cuts that excessively reduce the engine speed.

Do not quickly wear out the cutting element by hitting it against fixed obstacles such as stones, walls, fences, etc. Maintain a safe distance from lighting points on the lawn.

Regularly clean the lower part of the guard and the cutting element from any accumulations of grass.

Be careful when cutting around trees or bushes so as not to damage the bark with the cutting device; to maintain the right distance use the front guard (11 Fig. A).

Never bring the cutting head close to your feet.

When the battery runs out of charge, the machine will turn off and you will need to fully recharge, even if you have no intention of continuing work. The lithium battery is protected by an electronic safety circuit that automatically turns off the machine before the battery is completely discharged and damaged; do not press the start switch after the automatic shutdown because the battery will be irreparably damaged.

If the machine is used continuously it is normal for the battery to overheat slightly; in this case let it cool before recharging it. The autonomy of the rechargeable battery varies greatly depending on the working conditions, the consistency and height of the grass to be cut.

REPLACEMENT OF THE CUT DEVICE (FIG.M)

ATTENTION! For replacement, use only original parts.

Before proceeding, carefully observe the components and fig.M.

If you are not familiar with the handling and assembly of mechanical components, we recommend that you contact an authorized assistance centre.

Wear gloves to protect your hands.

- 1) Remove the battery from the machine.
- 2) Turn the machine with the protection upside down facing upwards.
- 3) Replace the cutting device as indicated below: remove the boot (13) by acting on the side tabs.

Then remove the empty spool and carefully clean the inside of the spool pin.

Insert the new spool assembly into the spool pin.

Restore the length of the cutting line by repeating the operations described in the "Starting and stopping" chapter.

With very short thread it is also possible to use the button on the spool pin. While holding the cutting line taut, press and release the button several times.

WARNING! Do not use makeshift trimming systems by re-using worn originals. Use only approved replacements. The use of line with different characteristics to those of the original or with a diameter greater than 1,6mm can permanently damage the machine as well as annulling the terms of the guarantee.

MAINTENANCE

⚠ ATTENTION! Before any checks or adjustments, disconnect the battery from the tool and disconnect the battery charger from the power supply by unplugging the plug.

⚠ ATTENTION! Do not tamper with or attempt to repair the power tool.

The duration and operating cost also depend on constant and scrupulous maintenance.

Clean regularly and take care of your electric tool, you will guarantee perfect efficiency and a long life.

- Remove grass and dirt from the cutting device, guard and cutting head slots.
- Keep the handles clean.
- Do not spray or wet the electric tool with water, risk of internal infiltration.
- Do not use flammables, detergents or various solvents.
- The plastic parts can be attacked by chemical agents.

STORAGE

Carry out a thorough cleaning of the entire tool and its accessory parts (see Maintenance paragraph); use the original packaging to protect it. If you plan not to use the tool for a long period, recharge the battery.

Always store the tool with the battery charged. Store the tool out of the reach of children, in a stable and safe position. The place must be dry, free of dust, temperate and protected from direct sunlight.

Children and strangers must not have access to the storage room.

DISPOSAL

To protect the environment, proceed according to the laws in force in the country you are in. Contact the competent authorities for further information on this matter.

When the tool is no longer usable or repairable, deliver it with its packaging to a collection point for recycling.

⌘ Do not dispose of with household waste.

Electrical and electronic waste may contain substances that are dangerous for the environment and human health; they must therefore not be disposed of with domestic waste but through separate collection in the appropriate collection centers or returned to the seller in the case of purchasing a similar new appliance. Illegal waste disposal entails the application of administrative sanctions.

⌘ Do not dispose of with household waste.

Battery disposal. The batteries included in the device can be disposed of together with it but must follow a separate procedure. Do not throw used batteries into the fire or dispose of them in the environment but deliver them to the appropriate centers for their disposal. Do not dispose of with household waste

PROBLEMS, CAUSES AND REMEDIES

PROBLEM	CAUSES	REMEDIES
The electric tool does not start	Battery flat	Completely recharge the battery
	Battery not inserted correctly in the tool compartment	Unhook the battery and insert it correctly
	The battery is overheated and the self-resetting internal protection has intervened	Wait for the battery to cool down
	Faulty power tool or battery	Replace the battery or/and contact an authorized service centre
The battery does not charge	Battery not inserted correctly into the charger slot	Unhook the battery and insert it correctly
	Charger not ready for charging	Insert the plug into the electrical power socket. Press the charging start button (if present)
	Faulty charger or battery	Replace the battery or/and contact an authorized service centre
The tool stops during the grass cutting phase	Battery flat	If available, insert a new charged battery, or remove the battery and carry out a complete charge
	The battery is overheated and the self-resetting internal protection has intervened	Wait for the battery to cool down
	Accumulated grass prevents regular operation	Thoroughly clean the cutting element and guard

⚠ ATTENTION! If after carrying out the interventions described above the electric tool does not work correctly or in the event of anomalies other than those indicated, take it to an authorized assistance centre, showing proof of purchase and requesting original spare parts. Always refer to the information on the technical data label.

WARRANTY

The product is protected by law against non-compliance with the declared characteristics provided it is used only in the manner described in the instructions, it has not been tampered with in any way, it has been stored properly, has been repaired by authorized and, where applicable, have been used only original spare parts.

In the case of industrial or professional use or when using such a guarantee is valid for 12 months. To issue a claim under warranty you must present proof of purchase to your dealer or authorized service center.

DATI TECNICI

1. Tensione
2. Diametro di taglio
3. Giri motore a vuoto
4. Diametro filo
5. Vibrazioni al livello impugnatura
6. Livello pressione acustica misurato LpA
7. Procedura di valutazione della conformità seguita per 2005/88/CE: allegato
8. Livello di potenza sonora misurato LwA
9. Livello di potenza sonora garantito LwA
10. Ente notificato preposto per 2005/88/CE
11. Peso
12. Codice rocchetto di ricambio

TECHNICAL DATA

1. Rated voltage
2. Cut diameter
3. Motor revolution
4. Diameter of the cutting line
5. Vibrations at the point of the handgrip
6. Measured sound pressure level LpA
7. Compliance evaluation procedure observed for 2005/88/EC: attachment
8. Measured sound power level LwA
9. Guaranteed sound power level LwA
10. Notified body responsible for the 2005/88/EC
11. Weight
12. Spare spool code

1	18 V
2	250 mm
3	8700 min ⁻¹
4	1,6 mm
5	<2,5 m/s ² K=1,5
6	81 dB(A)
7	VI
8	86,3 dB(A) K=2,19
9	89 dB(A)
10	TÜV SÜD Industrie Service GmbH
11	1,75 kg
12	1489269

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

La ditta indicata in etichetta dichiara sotto la propria responsabilità che il prodotto ivi citato è conforme ai requisiti essenziali di sicurezza e salute contenuti nelle seguenti direttive europee: 2006/42/CE, 2014/30/CE, 2005/88/CE, 2014/35/CE, 2011/65/UE

DECLARATION OF CONFORMITY

The firm indicated on the label declares, under its own responsibility, that the product cited there complies with the essential health and safety requirements contained in the following European directives: 2006/42/EC, 2014/30/EC, 2005/88/EC, 2014/35/EC, 2011/65/UE

Persona autorizzata a costituire il fascicolo tecnico presso:

The person authorized to compile the technical file is in:

Valex SpA
Via Lago Maggiore, 24
36015 Schio (VI) - Italy

Schio, 04.2024

Un procuratore - Attorney

SMIDERLE STEFANO